



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

**HYDRO-FORCE™**

Fecha de revisión: 17-may-2016

Versión: 1

## 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

### Identificador del producto

**Nombre del producto** TM Truckmount Descaler Neutralizer – Step 2

### Otros medios de identificación

**Código universal de producto (UPC)** No aplicable

**Código de producto** CR05

**Número ONU** UN3266

**Sinónimos** Ninguno(a)

### Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

**Uso recomendado** No hay información disponible.

**Usos contraindicados** Siga las instrucciones de la etiqueta. No se recomienda para cualquier uso, excepto el uso previsto.

### Datos del proveedor

#### **Dirección del proveedor**

Hydro-Force  
4282 South 590 West  
Salt Lake City, UT 84123  
USA

#### **Dirección del fabricante**

Hydro-Force  
4282 South 590 West  
Salt Lake City, UT 84123  
USA

### Teléfono de emergencia

**Número de teléfono de la empresa** 1-801-268-2673

**Teléfono de emergencia de la** United States: 1-800-535-5053 (INFOTRAC – 24 hours, 7 days a week)

**Compañía** International: 1-352-323-3500 (INFOTRAC – 24 hours, 7 days a week)

**Teléfono de urgencias** Poison Control 1-800-222-1222 (24 hour)

## 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

### Clasificación

#### **Categoría de peligro de OSHA**

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3 - (H335)


### Elementos de etiquetado según SGA, incluyendo los consejos de prudencia

### INFORMACIÓN DE EMERGENCIA

#### **Peligro**

#### **Indicaciones de peligro**

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves  
Puede irritar las vías respiratorias

					
<b>Aspecto</b>	líquido transparente	<b>Estado físico</b>	líquid	<b>Olor</b>	Ninguno(a)

**Consejos de prudencia - Prevención**

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol  
 Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación  
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección  
 Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado

**Consejos de prudencia - Respuesta**

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico  
**EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando  
**EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo):** Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse  
 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas  
**EN CASO DE INHALACIÓN:** Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar  
 Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal  
**EN CASO DE INGESTIÓN:** Enjuagar la boca. NO inducir el vómito

**Consejos de prudencia - Almacenamiento**

Almacenar en un lugar bien ventilado  
 Mantener el recipiente cerrado herméticamente  
 Guardar bajo llave

**Consejos de prudencia - Eliminación**

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

**Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**

Otra información

- Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos
- Nocivo para los organismos acuáticos
  - Peligros generales
  - Mantener fuera del alcance de los niños
  - Por favor, consulte la Sección 11. Información toxicológica para más información

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

Nombre de la sustancia	CAS No	% en peso	Secreto comercial
TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE	7320-34-5	10 - 30	
Trioxosilicato de disodio	6834-92-0	1 - 5	

\*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial

**4. PRIMEROS AUXILIOS**

**Medidas de primeros auxilios para las diferentes vías de exposición**

**Consejo general** Si los síntomas persisten, consultar a un médico.

<b>Contacto con los ojos</b>	Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico. Lavar inmediatamente con mucha agua. Después del lavado inicial, quitar las lentillas de contacto eventuales y seguir lavando por lo menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Contacto con la piel</b>	Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavar inmediatamente mediante con abundante agua. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. No se requiere atención médica inmediata. Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y calzado contaminados.
<b>Inhalación</b>	No se requiere atención médica inmediata. Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	Lavarse la boca con agua y luego beber abundante agua. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consulte a un médico. NO provocar el vómito.
<b>Protección de los socorristas</b>	Utilice equipo de protección personal.

**Síntomas/efectos más importante, agudos y retardados**

**Síntomas principales** No hay información disponible.

**Indicación de la atención médica inmediata y tratamiento especial necesario, si se necesita**

**Notas para el médico** Aplicar un tratamiento sintomático.

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

**Medios adecuados de extinción**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

**Medios de extinción no apropiados** PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para la extinción del incendio puede ser ineficaz.

**Peligros específicos del producto químico**

No hay información disponible.

**Productos peligrosos de la combustión** No hay información disponible.

**Datos de explosividad**

**Sensibilidad al impacto mecánico** Ninguno(a).

**Sensibilidad a las descargas estáticas** Ninguno(a).

**Equipo de protección y precauciones para el personal de lucha contra incendios**

Utilizar un equipo de respiración autónomo para la extinción de incendios, si es necesario.

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

**Precauciones personales** Utilice equipo de protección personal. Evacuar al personal hacia áreas seguras. Mantener a las personas alejadas y contra el viento en caso de derrames o fugas.

**Recomendaciones para el personal** Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

**de respuesta a emergencias**

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

**Precauciones para la protección del medio ambiente** Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los desagües.

**Métodos y materiales de contención y limpieza**

**Métodos de contención** Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

**Métodos de limpieza** Absorber con un material inerte absorbente. Hacer un dique de contención. Recoger y transferir a recipientes debidamente etiquetados.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Precauciones para la manipulación segura**

**Recomendaciones para la manipulación segura** Utilícelo solamente en áreas provistas de ventilación por extracción apropiada. Use equipo de protección personal. No respire los vapores ni la niebla de la pulverización.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Medidas técnicas/Condiciones de almacenamiento** Mantenga los recipientes bien cerrados en un lugar fresco y bien ventilado. Mantener en recipientes debidamente etiquetados.

**Material de embalaje** Mantener el producto en el embalaje del producto se vende inicialmente en.

**Materiales incompatibles** No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

**8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL**

**Parámetros de control**

**Directrices sobre exposición** Este producto no contiene materiales peligrosos con límites de exposición ocupacional establecidos por los cuerpos regulatorios específicos de la región.

**Controles técnicos apropiados**

**Controles técnicos** Duchas  
Estaciones lavaojos  
Sistemas de ventilación.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección para la cara y los ojos** Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro. Pantalla facial.

**Protección de la piel y el cuerpo** No se requieren equipos especiales de protección.

**Protección respiratoria** Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

**Medidas de higiene** Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Limpieza regular del equipo, del área de trabajo y de la indumentaria.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

**Propiedades físicas y químicas**

<b>Estado físico</b>	liquid	<b>Olor</b>	Ninguno(a)
<b>Aspecto</b>	líquido transparente	<b>Umbral olfativo</b>	No hay información disponible
<b>Color</b>	No hay información disponible		

<b><u>Propiedad</u></b>	<b><u>VALORES</u></b>	<b><u>Observaciones • Método</u></b>
<b>pH</b>	13.9	
<b>Punto de fusión</b>	No hay información disponible	
<b>Punto / intervalo de ebullición</b>	No hay información disponible	
<b>Punto de inflamación</b>	No hay información disponible	
<b>tasa de evaporación</b>	No hay información disponible	
<b>inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No hay información disponible	
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>		
<b>Límite superior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Límite inferior de inflamabilidad</b>	No hay información disponible	
<b>Presión de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>densidad de vapor</b>	No hay información disponible	
<b>Gravedad específica</b>	1.25	
<b>Solubilidad en agua</b>	Soluble en agua	
<b>Solubilidad en otros solventes</b>	No hay información disponible	
<b>Coeficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de autoinflamación</b>	No hay información disponible	
<b>Temperatura de descomposición</b>	No hay información disponible	
<b>Viscosidad, cinemática</b>	200 cps	
<b>Viscosidad, dinámica</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades explosivas</b>	No hay información disponible	
<b>Propiedades comburentes</b>	No hay información disponible	

**Otra información**

<b>Punto de reblandecimiento</b>	No hay información disponible
<b>Peso molecular</b>	No hay información disponible
<b>Contenido (%) COV (compuestos orgánicos volátiles)</b>	No hay información disponible
<b>Densidad</b>	No hay información disponible
<b>Densidad aparente</b>	No hay información disponible

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD****Reactividad****Estabilidad química**

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante el procesado normal.

**Polimerización peligrosa** Ninguno durante el procesado normal.

**Condiciones que deben evitarse**

Temperaturas extremas y luz solar directa.

**materiales incompatibles**

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

**Productos de descomposición peligrosos**

No se conocen de acuerdo con la información suministrada.

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

**Información sobre posibles vías de exposición**

**Información del producto**

- Inhalación** Evitar respirar vapores o nieblas. Corrosivo por inhalación. Corrosive to nose, throat and respiratory tract.
- Contacto con los ojos** Evítese el contacto con los ojos. Riesgo de lesiones oculares graves. Corrosivo para los ojos y puede provocar daños severos, incluyendo ceguera.
- Contacto con la piel** Evítese el contacto con la piel. Nocivo en contacto con la piel. El contacto provoca una irritación cutánea grave y posibles quemaduras. Prolonged skin contact may cause burns.
- Ingestión** NO probar ni tragar. NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN. Puede quemar la boca, la garganta y el estómago.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE 7320-34-5		> 4640 mg/kg ( Rabbit )	
Trioxosilicato de disodio 6834-92-0	= 1153 mg/kg ( Rat )	>5000 mg/kg ( rat )	

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Síntomas** No hay información disponible.

**Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo**

- Corrosión o irritación cutáneas** No hay información disponible.
- Daño a los ojos/irritación** No hay información disponible.
- Sensibilización** No hay información disponible.
- Mutagenicidad en células germinales** No hay información disponible.
- Carcinogenicidad** No hay información disponible.
- Toxicidad reproductiva** No hay información disponible.
- Toxicidad para el desarrollo** No hay información disponible.
- STOT - exposición única** No hay información disponible.
- STOT - exposición repetida** No hay información disponible.
- Toxicidad crónica** Evitar la exposición repetida.
- Peligro de aspiración** No hay información disponible.

**Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto**

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

- Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (oral) 65886
- Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (cutáneo) 15567

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

**ecotoxicidad**

El 0% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Toxicidad para las algas	Toxicidad para los peces	Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos
TETRAPOTASSIUM PYROPHOSPHATE 7320-34-5		100: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	100: 48 h water flea mg/L EC50

Trioxosilicato de disodio 6834-92-0		210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static 210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50	216: 96 h Daphnia magna mg/L EC50
--	--	---	--------------------------------------

**Persistencia y degradabilidad**

No hay información disponible.

**Bioacumulación**

No hay información disponible.

**Otros efectos adversos**

No hay información disponible

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**Tratamiento de residuos**

**Métodos de eliminación de los desechos**

La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

**Embalaje contaminado**

No reutilice los recipientes vacíos.

**Número de residuo EPA**

D002

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

**DOT**

**Número ONU** UN3266  
**Designación oficial de transporte** Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p.; (Contains: Tetrapotassium Pyrophosphate and Sodium Metasilicate)  
**Clase de peligro** 8  
**Grupo de embalaje** III  
**Disposiciones especiales** B2, IB2, T11, TP2, TP27  
**Descripción** UN3266, Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p., (Contains: Tetrapotassium Pyrophosphate and Sodium Metasilicate), 8, II  
**Número de la Guía de Respuesta en caso de Emergencia** 154

**IATA**

**Número ONU** UN3266  
**Designación oficial de transporte** Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p. ; (Contains: Tetrapotassium Pyrophosphate and Sodium Metasilicate)  
**Clase de peligro** 8  
**Grupo de embalaje** III  
**Disposiciones especiales** A3, A803  
**Descripción** UN3266, Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p., (Contains: Tetrapotassium Pyrophosphate and Sodium Metasilicate), 8, II

**IMDG**

**Número ONU** UN3266  
**Designación oficial de transporte** Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p. ; (Contains: Tetrapotassium Pyrophosphate and Sodium Metasilicate)  
**Clase de peligro** 8  
**Grupo de embalaje** III  
**EmS** F-A, S-B  
**Disposiciones especiales** 274  
**Descripción** UN3266, Líquido corrosivo, básico, inorgánico, n.e.p., (Contains: Tetrapotassium Pyrophosphate and Sodium Metasilicate), 8, II

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**

**Inventarios Internacionales**

**TSCA** Cumple/Es conforme con  
**DSL/NDSL** Cumple/Es conforme con

**Leyenda:**

**TSCA** - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario  
**DSL/NDSL** - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá

**Regulaciones federales de los**

**EE. UU**

**SARA 313**

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

**Categorías de peligro de SARA**

**311/312**

<b>Peligro agudo para la salud</b>	Sí
<b>Peligro crónico para la salud</b>	No
<b>Peligro de incendio</b>	No
<b>Peligro de liberación repentina de presión</b>	No
<b>Peligro de reactividad</b>	No

**Ley del Agua Limpia**

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

**CERCLA**

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

**Regulaciones estatales de los**

**EE. UU**

**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

**Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos**

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Water 7732-18-5			X

**Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU**

**Número de registro EPA de plaguicidas** No aplicable

**16. OTRA INFORMACIÓN**

<b><u>NFPA</u></b>	<b>peligro para la salud</b> 2	<b>inflamabilidad</b> 0	<b>Inestabilidad</b> 0	<b>Propiedades físicas y químicas - PROTECCIÓN PERSONAL X</b>
<b><u>HMIS</u></b>	<b>peligro para la salud</b> 2	<b>inflamabilidad</b> 0	<b>Peligro físico</b> 0	



**Preparada por** Hydro-Force  
Environmental Health & Safety

**Fecha de revisión** 17-may-2016

**Nota de revisión**

No hay información disponible

**Descargo de responsabilidad**

**El (M) SDS tiene por objeto proporcionar un breve resumen de nuestro conocimiento y dirección con respecto al uso de este material. La información contenida aquí se ha compilado de fuentes consideradas por Bridgewater LLC para ser confiables y es exacto al mejor conocimiento de la Compañía. No pretende ser un documento inclusivo en reglamentos de comunicación de riesgo en todo el mundo.**

**Esta información se ofrece de buena fe. Cada usuario de este material necesita evaluar las condiciones del uso y diseñar los mecanismos protectores apropiados para prevenir exposiciones del empleado, daños a la propiedad o liberación al medio ambiente. Bridgewater LLC no asume ninguna responsabilidad por lesiones al receptor de terceras personas, o de cualquier daño a cualquier propiedad como resultado de mal uso del product.**

**Fin de la Hoja de Datos de Seguridad del material**